

## **Zmluva o dielo č. 1/12/2025**

uzavretá podľa a § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov, a zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien a doplnkov.

medzi zmluvnými stranami:

### **Objednávateľ:**

Názov:

**Obec Bystrany**

Sídlo:

Bystrany 121 053 62 Bystrany

Štatutárny zástupca:

Gejza Kandráč, starosta obce

IČO:

00328995

DIČ:

2021331433

Bankové spojenie:

UniCredit Banka Czech Republic and Slovakia, a.s.

IBAN:

SK23 1111 0000 0066 0905 2019

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

### **Zhotoviteľ:**

Obchodné meno:

**EuroGeo-CADaster s.r.o.**

Sídlo:

Czambelova 2; 040 01Košice

Štatutárny zástupca:

Ing. Gergely Szabó, konateľ

IČO:

36771902

DIČ:

2022377819

IČ DPH:

SK2022377819

Bankové spojenie:

Československá obchodná banka, a.s.

IBAN:

SK4575000000004029349554

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

## Článok I. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Táto Zmluva o dielo (ďalej „zmluva“) sa uzatvára formou zadania nadlimitnej zákazky postupom verejnej súťaže s názvom: „Bystrany – usporiadanie právnych vzťahov k pozemkom v rozšírenom osídlení MRK (HAP2)“ ktorý je realizovaný na základe uzavretej zmluvy o poskytnutí NFP: CEZ ÚV SR: 173/2025.

## Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmet zmluvy:

Predmetom zmluvy je zabezpečenie prípravnej fázy, spracovania a vykonania projektu jednoduchých pozemkových úprav (JPÚ) Jednoduché pozemkové úpravy v osídlení MRK v obci Bystrany 2025. JPÚ sú zamerané na usporiadanie vlastníckych a užívacích pomerov k pozemkom pod osídleniami, v súlade so zákonom č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách.

Účel projektu JPÚ je podpora usporiadania právnych vzťahov k pozemkom v osídlení MRK. Špecifický cieľ projektu je Podpora sociálno-ekonomickej integrácie MRK v obci Bystrany.

Spôsob realizácie:

- zistenie a usporiadanie vlastníckych a užívacích pomerov, ako aj súvisiacich iných vecných práv v obvode pozemkových úprav a nové prerozdelenie pozemkov
- technické, ekologické, ekonomické a právne opatrenia súvisiace s novým usporiadaním právnych pomerov.

Miestom realizácie projektu je lokalita obývaná marginalizovanou rómskou komunitou na okraji obce Bystrany.

Výmera navrhovaného obvodu JPÚ je 12,0578 ha zahŕňajúci:

- 23 vlastníkov

Etapy realizácie projektu JPÚ:

Spracovanie a vykonanie projektu:

- 1. fáza: Úvodné podklady projektu.
- 2. fáza: Návrh nového usporiadania pozemkov.
- 3. fáza: Realizácia projektu JPÚ POS.

- 2.2 Veľkosť obvodu JPÚ nie je žiadnym spôsobom záväzný pre zmluvné strany a predstavuje len orientačný odhad obvodu JPÚ.
- 2.3 Zodpovedným projektantom pre projekt pozemkových úprav podľa ods. 2.1 tohto článku je Ing. Gergely Szabó, držiteľ platného osvedčenia podľa § 25a zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v platnom znení, alebo ekvivalentného dokladu vydaného v inom štáte, ktorý preukazuje oprávnenie na projektovanie pozemkových úprav v rozsahu požadovanom týmto zákonom. Zodpovedný projektant zodpovedá za vypracovanie diela v súlade s príslušnými právnymi predpismi a technickými normami. Zhotoviteľ prehlasuje, že ide o odborníka, prostredníctvom ktorého zhotoviteľ preukázal splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom je táto zmluva. Zmena tejto osoby je možná len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa, na základe odôvodnenej žiadosti zhotoviteľa, pričom novonavrhnutá osoba musí spĺňať požiadavky podľa prvej vety tohto ustanovenia.
- 2.4 Zodpovedným geodetom a kartografom pre projekt pozemkových úprav podľa ods. 2.1 tohto článku je Ing. Gergely Szabó, držiteľ platného osvedčenia podľa zákona č. 487/2021 Z. z. o Komore geodetov a kartografov v platnom znení, alebo ekvivalentného dokladu vydaného v inom štáte, ktorý preukazuje oprávnenie na výkon vybraných geodetických a kartografických činností v rozsahu požadovanom týmto zákonom. Zodpovedný geodet a kartograf je oprávnený autorizačne overovať vybrané geodetické činnosti týkajúce sa predmetu tejto zákazky a zodpovedá za ich vykonanie v súlade s príslušnými právnymi predpismi a technickými normami. Zhotoviteľ prehlasuje, že ide o odborníka, prostredníctvom ktorého zhotoviteľ preukázal splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom je táto zmluva. Zmena tejto osoby je možná len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa,

na základe odôvodnenej žiadosti zhotoviteľa, pričom novonavrhnutá osoba musí spĺňať požiadavky podľa prvej vety tohto ustanovenia.

- 2.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré objednávateľ označí ako dôverné, alebo ktoré sú predmetom obchodného tajomstva.
- 2.6 Zhotoviteľ týmto výslovne potvrdzuje, že sa úplne oboznámil s rozsahom a charakterom predmetu a rozsahu plnenia podľa zmluvy a riadne zhodnotil a ocenil všetky plnenia, ktoré sú potrebné na riadne splnenie jeho záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a že pri ponúkaní ceny za dielo:
- a) sa podrobne oboznámil so súťažnými podkladmi vrátane príloh a návrhom tejto zmluvy,
- b) zohľadnil v dohodnutých zmluvných podmienkach zmluvy všetky svoje požiadavky voči objednávateľovi súvisiace s predmetom zmluvy.
- 2.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve na profesionálnej úrovni s odborne spôsobilými osobami, vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo, pričom bude rešpektovať všetky zákony, právne predpisy a normy platné na území Slovenskej republiky, a tiež rozhodnutia príslušných dotknutých orgánov
- 2.8 Zhotoviteľ je povinný pri realizácii diela v zmysle tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, konať čestne a svedomito a v záujme objednávateľa uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia pokladá za prospešné na účel riadneho plnenia povinností podľa tejto zmluvy.

### Článok III.

#### Cena za dielo, odplata, platobné podmienky

- 3.1 Podkladom pre uzavretie zmluvy je cenová ponuka zhotoviteľa zo dňa 12.12.2025 predložená v rámci nadlimitnej zákazky vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 229/2025 dňa 12.11.2025 zn. 18019- MSS na zákazku, ktorá je predmetom zmluvy.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že cena za predmet zmluvy je stanovená výsledkom verejného obstarávania a predstavuje maximálnu sumu:

<b>Cena celkom v EUR bez DPH</b>	<b>128000,00</b>
<b>DPH 23 %</b>	<b>29440,00</b>
<b>Cena celkom v EUR s DPH</b>	<b>157440,00</b>

Zmluvné strany prehlasujú, že takto stanovená cena je záväzná pre obidve zmluvné strany.

- 3.3 Cena nezahŕňa správne poplatky a poštovné, v prípade, že ich nehradí správny orgán v zmysle § 20 zákona 330/1991 Zb. v platnom znení.
- 3.4 Ceny za jednotlivé fázy (etapy) predstavujú fakturačné celky a považujú sa za časti diela. Preberanie jednotlivých častí diela za účelom platenia ceny za dielo nemá vplyv na prípadnú zodpovednosť zhotoviteľa za vady diela a na plynutie reklamačných a záručných lehôt; reklamačné a záručné lehoty začínajú plynúť až odovzdaním a prevzatím celého diela.
- V prípade reklamácie väd diela až do vyriešenia reklamácie pre zmluvné strany záväzným spôsobom (právoplatné ukončenie reklamačného konania) objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou ceny za dielo alebo akejkoľvek jej časti.
- Zhotoviteľ nie je oprávnený pozastaviť vykonávanie diela podľa tejto zmluvy v prípade omeškania objednávateľa s úhradou ktorejkoľvek faktúry.
- 3.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo a fakturovať ceny v zmysle čl. III. tejto zmluvy (predloží faktúry s podrobným rozpisom položiek výkonov) podľa nasledovnej štruktúry:
- I. Fáza (podľa prílohy č. 1)
  - II. Fáza (podľa prílohy č. 1)
  - III. Fáza (podľa prílohy č. 1 zmluvy)

- 3.6 Zhotoviteľ bude predkladať faktúry za fakturačné celky -fázy (etapy) po odovzdaní fakturačného celku v cene podľa prílohy č. 1, a na základe výsledku ukončenia jednotlivých fáz (etap) nasledovne: ,
- výsledok I. fázy: určenie hraníc obvodu JPÚ a zobrazenie do katastra nehnuteľností, oceňovanie pozemkov a príprava registra pôvodného stavu, definovanie zásad pre priestorové usporiadanie územia v súlade s ekologickými a ekonomickými požiadavkami na Okresný úrad Spišská Nová Ves do **01/2027**,
  - výsledok II. fázy: Návrh umiestnenia nových pozemkov na základe potrieb vlastníkov a funkčného využitia územia, návrh infraštruktúry, ako sú cesty, chodníky, verejné priestranstvá a iné verejnoprospešné stavby, vytyčovanie nových hraníc pozemkov a príprava rozdeľovacieho plánu na schválenie na Okresný úrad Spišská Nová Ves do **02/2028**,
  - výsledok III. fázy: Vytýčenie nových hraníc pozemkov v súlade s rozdeľovacím plánom, Zápis nového usporiadania pozemkov do katastra. Koordinácia a komunikácia • Pravidelné pracovné porady všetkých zainteresovaných strán zabezpečia efektívnu koordináciu a riešenie operatívnych problémov. • Transparentné komunikačné kanály medzi žiadateľom, konzultantmi, projektantom a vlastníkami pozemkov minimalizujú riziko nedorozumení a odchýlok od harmonogramu: do **6 mesiacov** od písomnej výzvy objednávateľa najneskôr do **01/2029** (objednávateľ zašle výzvu na základe rozhodnutia o schválení rozdeľovacieho plánu vo forme umiestňovacieho a vytyčovacieho plánu).
- Uvedené lehoty nezahŕňajú správne lehoty, odvolacie lehoty a ani iné lehoty, ktoré sú závislé od iných osôb ako od zhotoviteľa a ktoré nemôže zhotoviteľ ovplyvniť.
- Fakturácia bude prebiehať v súlade s harmonogramom projektu a podmienkami zmluvy o NFP č. 173/2025 uzavretej s Úradom vlády SR.

- 3.7 Zhotoviteľ vyhotovuje dodací list a odovzdá správny orgán spolu s elaborátom jednotlivých etáp. Kópiu podpísaného dodacieho listu zašle zhotoviteľ objednávateľovi. Deň dodania jednotlivých etáp sa považuje za deň plnenia zmluvného termínu pre príslušný fakturačný celok. Výnimkou je prípravná fáza (etapa) projektu, pri ktorej sa za deň dodania považuje termín vydania rozhodnutia o povolení JPÚ
- 3.8 Ak objednávateľ zistí nesprávnosť alebo neúplnosť faktúry, objednávateľ je oprávnený vyzvať zhotoviteľa, aby nedostatky odstránil alebo doplnil, a na tento účel je povinný poskytnúť mu potrebnú súčinnosť. Zhotoviteľ je povinný opätovne doručiť faktúru s prílohami bez zbytočného odkladu, najneskôr do 10 dní od ich doručenia. Po opätovnom doručení opravenej/doplnenej faktúry a jej všetkých príloh sa počíta lehota splatnosti odznova. Faktúru a jej prílohy je možné vrátiť opakovane iba v prípade, ak zhotoviteľ napriek tomu, že bol vyzvaný, chybu neopravil, alebo sa chyba vyskytla v doplnených/zmenených údajoch; v takom prípade má objednávateľ právo opakovane žiadať o prepracovanie faktúry a jej príloh a lehota po ich doručení plyní odznova.
- 3.9 Faktúra vystavená zhotoviteľom musí spĺňať náležitosti daňového dokladu a obsahovať: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ zhotoviteľa, meno, sídlo, IČO, DIČ objednávateľa, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom vrátane DPH, názov projektu, podpis oprávnenej osoby.
- 3.10 Splatnosť faktúry je do 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi a to po protokolárnom prevzatí predmetu zmluvy. Súčasťou faktúry bude obojstranne potvrdený doklad o prevzatí predmetu zmluvy vo forme preberacieho protokolu.

#### Článok IV.

##### Termín a miesto plnenia zmluvy

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať predmet zmluvy v nasledovných termínoch realizácie projektu:

###### 4.1.1

###### Termín realizácie 1. Fázy:

###### a) Operát obvodu projektu JPÚ:

- Určenie hraníc obvodu JPÚ a zobrazenie do katastra nehnuteľností.
- Termín odovzdania: **06/2026**.

b) Mapa hodnoty pozemkov a register pôvodného stavu:

- Oceňovanie pozemkov a príprava registra pôvodného stavu.
- Termín odovzdania: **08/2026**.

c) Všeobecné zásady funkčného usporiadania územia a MÚSES (ak relevantné):

- Definovanie zásad pre priestorové usporiadanie územia v súlade s ekologickými a ekonomickými požiadavkami.
- Termín odovzdania: **01/2027**.

**Termín realizácie 2. Fázy:**

a) Zásady umiestnenia nových pozemkov:

- Návrh umiestnenia nových pozemkov na základe potrieb vlastníkov a funkčného využitia územia.
- Termín odovzdania: **02/2027**.

b) Plán spoločných zariadení a opatrení:

- Návrh infraštruktúry, ako sú cesty, chodníky, verejné priestranstvá a iné verejnoprospešné stavby.
- Termín odovzdania: **08/2027**.

c) Rozdeľovací plán:

- Vytýčovanie nových hraníc pozemkov a príprava rozdeľovacieho plánu na schválenie.
- Termín odovzdania: **09/2027**.
- Termín schválenia: **02/2028**.

**Termín realizácie 3. Fázy:**

a) Vytýčovanie hraníc nových pozemkov:

- Vytýčenie nových hraníc pozemkov v súlade s rozdeľovacím plánom.

b) Obnova katastrálneho operátu:

- Zápis nového usporiadania pozemkov do katastra.

**Koordinácia a komunikácia**

- Pravidelné pracovné porady všetkých zainteresovaných strán zabezpečia efektívnu koordináciu a riešenie operatívnych problémov.
- Transparentné komunikačné kanály medzi žiadateľom, konzultantmi, projektantom a vlastníkami pozemkov minimalizujú riziko nedorozumení a odchýlok od harmonogramu (03/2028 – 01/2029), alebo do 6 mesiacov od písomnej výzvy objednávateľa (objednávateľ zašle výzvu na základe rozhodnutia o schválení rozdeľovacieho plánu vo forme umiestňovacieho a vytyčovacieho plánu).

4.1.2 Uvedené termíny realizácie predstavujú predpokladaný harmonogram, ktorý sa môže upraviť v závislosti od priebehu konania na Okresnom úrade Spišská Nová Ves, pozemkovom a lesnom odbore, a od lehoty nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutí.

4.2 Miestom odovzdania ucelených častí a fakturačných celkov je Okresný úrad Spišská Nová Ves, pozemkový a lesný odbor. Zhotoviteľ po dokončení fakturačného celku najprv odovzdá vyhotovenie Objednávateľovi (v tlačenej forme a v elektronickej forme PDF/A + GML/DXF/SHP; nosič len ak to vyžaduje správny orgán). Po písomnom schválení Objednávateľom Zhotoviteľ podá príslušný elaborát na Okresný úrad Spišská Nová Ves, pozemkový a lesný odbor. Deň interného odovzdania Objednávateľovi je dňom splnenia zmluvného termínu pre daný fakturačný celok

4.3 Objednávateľ nie je povinný prevziať dielo, ak je vykonané vadne, ak však vadné dielo prevezme, jeho práva zo zodpovednosti za vady diela ostávajú v plnom rozsahu zachované (t. j. aj v rozsahu väd, ktoré boli v čase prevzatia).

4.4 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri zhotovovaní diela a to najmä dodaním podkladov a informácií potrebných k spracovaniu diela (napr. územný plán, projekty cestnej siete, plán spoločných zariadení a opatrení, znalecké posudky, aktualizované údaje o vlastníkoch a pod.) vo vhodnej forme, to všetko výlučne za predpokladu, že tieto podklady a informácie nemôže zhotoviteľ objektívne získať.

## **Článok V.**

### **Sankcie**

5.1 V prípade, že sa zhotoviteľ dostane do omeškania so splnením záväzku vykonať dielo alebo jeho časť podľa bodu 4.1 tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny za dielo (alebo jeho časť, s ktorou je zhotoviteľ v zmysle bodu 4.1 v omeškaní) za každý

deň omeškania. Nedotýkajúc sa uvedeného, objednávateľ je v takomto prípade oprávnený poskytnúť zhotoviteľovi primeranú lehotu na vykonanie diela, ktorá nesmie byť kratšia ako 3 pracovné dni, po ktorej márnom uplynutí je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá; a náhrada škody môže byť uplatňovaná oprávnenou zmluvnou stranou voči povinnej zmluvnej strane v plnej výške.

- 5.2 V prípade, že objednávateľ sa dostane do omeškania s platením ceny za dielo alebo jej časti podľa tejto zmluvy, je zhotoviteľ oprávnený požadovať od objednávateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z ceny za dielo (alebo jej časti, s ktorou je objednávateľ v omeškani), za každý deň omeškania.

## **Článok VI. Zánik zmluvy**

- 6.1 Zmluvný vzťah založený touto zmluvou zaniká uplynutím doby dohodnutej zmluvnými stranami alebo písomnou dohodou zmluvných strán alebo jednostranným odstúpením od zmluvy.
- 6.2 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy zo strany zhotoviteľa. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje skutočnosť, ak zhotoviteľ:
- a) realizuje dielo v rozpore s podmienkami dojednanými v tejto zmluve a ktoré zhotoviteľ neodstránil napriek písomnému upozorneniu objednávateľa v primeranej dodatočnej lehote poskytnutej mu na tento účel,
  - b) v rozpore s touto zmluvou prestal realizovať dielo alebo inak prejavil úmysel nepokračovať v plnení zmluvy,
  - c) bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa previedol všetky alebo niektoré práva alebo záväzky vyplývajúce zo zmluvy na tretie osoby.
- 6.3 Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných podmienok zo strany objednávateľa. Za podstatné porušenie zmluvných podmienok sa považuje skutočnosť, ak objednávateľ:
- a) neposkytuje zhotoviteľovi súčinnosť nevyhnutnú na riadne vykonanie diela zo strany zhotoviteľa,
  - b) úmyselne zatají zhotoviteľovi relevantné informácie, ktoré by mohli mať vplyv na uzavretie tejto zmluvy alebo na postup zhotoviteľa pri plnení tejto zmluvy,
  - c) nezaplatí zhotoviteľovi riadne a včas dohodnutú odplatu alebo
  - d) núti zhotoviteľa k činnosti, ktorú možno kvalifikovať ako protizákonnú,
  - e) zhotoviteľ koná v rozpore s touto zmluvou a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky a na písomnú výzvu objednávateľa toto konanie a jeho následky v určenej primeranej lehote neodstráni.
- 6.4 Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia a jeho účinky nastávajú dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

## **Čl. VII. Osobitné dojednania**

- 7.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že:
- a) vymedzí prístup k hromadným informáciám použitým na spracovanie diela a údajom zo spracovaného diela v informačnom systéme a tiež zabezpečí, aby údaje zo spracúvaného diela v informačnom systéme boli vedené oddelene od iných informácií,
  - b) vylúči šírenie poskytnutých údajov, ktoré boli použité na spracovanie diela a údaje zo spracovaného diela tretím osobám mimo konania o pozemkových úpravách, ich využívanie na propagačné účely a obchodné účely, alebo na účely, ktoré nesúvisia a posudzovaním vyhotoveného diela, v zmysle ustanovení zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností v znení neskorších predpisov,
  - c) sa bude pri vykonávaní diela riadiť pokynmi objednávateľa, ktoré budú mať pre neho záväzný charakter,

- d) Zhotoviteľ sa zaväzuje archivovať všetku dokumentáciu súvisiacu s predmetom tejto zmluvy a projektom „Bystrany – usporiadanie právnych vzťahov k pozemkom v rozšírenom osídlení MRK (HAP2)“ po dobu minimálne 10 rokov od ukončenia projektu, v súlade s článkom 20 ods. 1 Zmluvy o poskytnutí NFP č. 173/2025 a pravidlami Programu Slovensko 2021 – 2027.
- 7.2 Zhotoviteľ začne plniť dielo v lehote najneskôr do 7 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
- 7.3 Zhotoviteľ dokončí dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 7.4 Zhotoviteľ vyhlasuje, že disponuje takými odbornými znalosťami a kapacitami, ktoré sú k zhotoveniu diela potrebné, že má potrebné oprávnenia požadované platnými právnymi predpismi a technickými normami a že dielo vykoná s odbornou starostlivosťou na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo.
- 7.5 Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo s odbornou starostlivosťou, riadne a včas a tak, aby bolo vykonané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami, aj keď nie sú právne záväzné.
- 7.6 Akákoľvek dokumentácia vyhotovená, resp. vydaná v súvislosti s vykonávaním diela podľa tejto zmluvy je vlastníctvom objednávateľa a zhotoviteľ ju nesmie použiť pre akúkoľvek tretiu osobu bez výslovného písomného súhlasu objednávateľa. Zhotoviteľ je oprávnený podklady pre vykonanie diela použiť výhradne pre účely plnenia podľa tejto zmluvy.
- 7.7 Závazok vykonať dielo podľa tejto zmluvy bude splnený protokolárnym odovzdaním a prevzatím celého diela zhotoviteľom objednávateľovi, ak je zhotovenie diela vykonané riadne a včas v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a objednávateľ bude môcť dielo užívať na účel, na ktorý je určené a zhotoviteľ odovzdal objednávateľovi všetku dokumentáciu súvisiacu s dielom.
- 7.8 Zhotoviteľ je povinný:
- dodať predmet zmluvy Objednávateľovi v dohodnutom množstve, rozsahu, kvalite, v požadovaných technických parametroch a v dohodnutom termíne,
  - Zhotoviteľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu/kontroly na mieste súvisiaceho s dodávaným tovarom, stavebnými prácami a službami, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje zabezpečiť, aby jeho Subdodávateľia strpeli výkon kontroly/auditu/kontroly na mieste súvisiaceho s dodávaným tovarom, stavebnými prácami a službami, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- 7.9 Zhotoviteľ je povinný najneskôr v deň podpisu zmluvy predložiť objednávateľovi zoznam známych subdodávateľov, ktorý je Prílohou č. 2 zmluvy.
- 7.10 Zhotoviteľ je povinný oznámiť akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum. Zhotoviteľ zmeny ohľadne subdodávateľa oznámi bezodkladne objednávateľovi a to písomnou formou doručenou e-mailom na adresu obecbystrany@gmail.com alebo poštou na adresu objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. V prípade návrhu zmeny v osobe subdodávateľa je zhotoviteľ povinný vopred písomne informovať objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi všetky údaje o novom subdodávateľovi. Nový subdodávateľ je povinný spĺňať podmienky podľa ZVO a súťažných podkladov.
- 7.11 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude postupovať v súlade so zákonom č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora“) a bude zapísaný v Registri partnerov verejného sektora počas celého obdobia platnosti tejto zmluvy. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na subdodávateľov zhotoviteľa.

#### Článok VIII.

##### Spoločné a záverečné ustanovenia

- 8.1 Neoddeliteľnými prílohami tejto zmluvy sú:  
Príloha č. 1 – Cena predmetu zmluvy s uvedením ceny jednotlivé fázy (etapy).  
Príloha č. 2 – Zoznam subdodávateľov.
- 8.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán. Táto Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni kumulatívneho splnenia nasledovných podmienok:
- zverejnenie Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv a

- b) po ukončení kontroly, ak Úrad pre verejné obstarávanie (ďalej len „ÚVO“) ako správny orgán (ďalej len „SO“) neidentifikoval nedostatky, ktoré by mali alebo mohli mať vplyv na výsledok verejného obstarávania (ďalej len „VO“), pričom rozhodujúci je dátum doručenia záznamu z kontroly Objednávateľovi. Ak boli v rámci kontroly VO identifikované nedostatky, ktoré mali alebo mohli mať vplyv na výsledok VO, Zmluva nadobudne účinnosť momentom doručenia písomnej akceptácie navrhovanej ex ante finančnej opravy uvedenej v správe z kontroly vypracovanej poskytovateľom a kumulatívneho splnenia podmienky na uplatnenie ex ante finančnej opravy podľa Príručky k procesu a kontrole verejného obstarávania/obstarávania pre Programové obdobie 2021 – 2027. Ak zákazka, ktorej výsledkom bolo uzavretie Zmluvy nebola predmetom kontroly ÚVO ako SO z dôvodu, že nebola vyhodnotená ako riziková, Zmluva nadobudne účinnosť dňom doručenia oznámenia poskytovateľa Objednávateľovi, že iná ako nadlimitná zákazka nebola na základe poskytovateľom vykonanej rizikovej analýzy vyhodnotená ako riziková.
- 8.3 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov, obojstranne odsúhlasených oboma zmluvnými stranami.
- 8.4 Zmluva je vyhotovená a podpísaná v štyroch rovnopisoch, z ktorých po podpísaní obdrží Objednávateľ dve a Zhotoviteľ dve vyhotovenia.
- 8.5 Písomnosť zaslaná zmluvnou stranou na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v tejto zmluve alebo neskôr písomne oznámenú sa považuje za doručeníu aj v prípade, ak adresát neprevezme zásielku ani do troch pracovných dní od jej uloženia na pošte, a to tretí deň od jej odoslania, alebo ak ju odmietne prevziať, a to dňom odmietnutia. Pokiaľ sa zmluvná strana v čase predpokladaného doručenia nezdržuje na adrese uvedenej v tejto zmluve, písomnosť sa považuje za doručeníu dňom odoslania.
- 8.6 Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka zákon 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike. Prípadné spory a nedorozumenia, ktoré vzniknú zo zmluvy, sa budú zmluvné strany snažiť riešiť predovšetkým formou dohody, ktorá musí mať písomnú formu a v prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú, budú sa riadiť slovenským právnym poriadkom a všetky spory z tejto zmluvy budú riešené príslušnými slovenskými súdmi.
- 8.7 V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov alebo i spôsobu ich konania za zmluvnú stranu, bankového spojenia a čísla účtu, oznámi strana, ktorej sa niektorá z uvedených zmien týka, písomnou formou túto skutočnosť druhej zmluvnej strane a to bez zbytočného odkladu, inak povinná zmluvná strana zodpovedá za všetky škody z toho vyplývajúce alebo náklady, ktoré v tejto súvislosti musela vynaložiť druhá zmluvná strana.
- 8.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so zmluvou oboznámili a s jej obsahom súhlasia, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.
- 8.9 Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.

Zoznam príloh:

Príloha č. 1 – Cena predmetu s členením ceny za jednotlivé fázy.

Príloha č. 2 – Zoznam subdodávateľov.

V Bystranoch, dňa  
za objednávateľa:

Gejza Kanďráč, starosta obce



V Košiciach, dňa 28.01.2026  
za zhotoviteľa:

EuroGeo - CAD,  
Czambelova 2, 04  
ICO: 36 77-  
IČ DPH: SK202237

.....  
Ing. Szabó Gergely - konateľ

**"Bystrany – usporiadanie právnych vzťahov k pozemkom v rozšírenom osídlení MRK (HAP2) "**

Skrátený popis	M.J.	Množstvo	Cena v EUR bez DPH - jednotková
<b>1. fáza – Úvodné podklady projektu JPÚ (01/2026 – 01/2027)</b> Táto fáza sa zameriava na prípravu základnej dokumentácie: a) Operát obvodu projektu JPÚ: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Určenie hraníc obvodu JPÚ a zobrazenie do katastra nehnuteľností.</li> <li>• Termín odovzdania: 06/2026.</li> </ul> b) Mapa hodnoty pozemkov a register pôvodného stavu: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oceňovanie pozemkov a príprava registra pôvodného stavu.</li> <li>• Termín odovzdania: 08/2026.</li> </ul> c) Všeobecné zásady funkčného usporiadania územia a MÚSES (ak relevantné): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Definovanie zásad pre priestorové usporiadanie územia v súlade s ekologickými a ekonomickými požiadavkami.</li> <li>• Termín odovzdania: 01/2027.</li> </ul>	súbor	1,00	44800,00
<b>2. fáza – Projekt JPÚ (02/2027 – 02/2028)</b> V tejto fáze bude spracovaný samotný návrh projektu JPÚ: a) Zásady umiestnenia nových pozemkov: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Návrh umiestnenia nových pozemkov na základe potrieb vlastníkov a funkčného využitia územia.</li> <li>• Termín odovzdania: 02/2027.</li> </ul> b) Plán spoločných zariadení a opatrení: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Návrh infraštruktúry, ako sú cesty, chodníky, verejné priestranstvá a iné verejnoprospešné stavby.</li> <li>• Termín odovzdania: 08/2027.</li> </ul> c) Rozdeľovací plán: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vytýčovanie nových hraníc pozemkov a príprava rozdeľovacieho plánu na schválenie.</li> <li>• Termín odovzdania: 09/2027.</li> <li>• Termín schválenia: 02/2028.</li> </ul>	súbor	1,00	51200,00
<b>3. fáza – Vykonanie projektu JPÚ (03/2028 – 01/2029)</b> Táto fáza zahŕňa fyzickú realizáciu JPÚ a prechod na nové usporiadanie: a) Vytýčovanie hraníc nových pozemkov: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vytýčenie nových hraníc pozemkov v súlade s rozdeľovacím plánom.</li> </ul> b) Obnova katastrálneho operátu: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zápis nového usporiadania pozemkov do katastra.</li> </ul> Koordinácia a komunikácia <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pravidelné pracovné porady všetkých zainteresovaných strán zabezpečia efektívnu koordináciu a riešenie operatívnych problémov.</li> <li>• Transparentné komunikačné kanály medzi žiadateľom, konzultantmi, projektantom a vlastníckmi pozemkov minimalizujú riziko nedorozumení a odchýlok od harmonogramu</li> </ul>	súbor	1,00	32000,00

Cena celkom v EUR bez DPH	128000,00
DPH 23 %	29440,00
Cena celkom v EUR s DPH	157440,00

Názov Spoločnosti	EuroGeo-CADaster s.r.o.
Sídlo spoločnosti	Czambelova 2
IČO:	36771902
Tel:	907595023
E-mail:	<a href="mailto:eurogeocadaster@eurogeocadaster.sk">eurogeocadaster@eurogeocadaster.sk</a>
Platca DPH	áno

Pečiatka a podpis:

28 JAN. 2026

EuroGeo - CADaster s.r.o.  
 Hlava 2, 040 01 Košice  
 IČO: 36 771 902  
 IPH: SK2022377819

**Príloha č 2 : Zoznam subdodávateľov**

**Názov zákazky:**

**Bystrany – usporiadanie právnych vzťahov k pozemkom v rozšírenom osídlení MRK (HAP2)**

<b>Meno a priezvisko alebo obchodné meno alebo názov subdodávateľa</b>	<b>Identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo</b>	<b>Meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia osoby oprávnenej konať za subdodávateľa</b>	<b>% podiel subdodávky na predmete zákazky</b>	<b>Predmet subdodávky</b>
Bez subdodávateľov			00,0%	

V Košiciach dňa 28.1.2026

**Geo - CADaster s.r.o.**  
Imbelova 2, 040 01 Košice  
IČO: 36 771 902  
Č DPH: SK2022377819

Ing. Szabó Gergely - konateľ

oprávnenej osoby konať za uchádzača